



**EUROPOS SĄJUNGOS ĮSTAIGŲ VERTIMO CENTRO
VALDYBOS SPRENDIMAS,
KURIUO TVIRTINAMAS 2019 M. BIUDŽETAS – CT/CA-033/2018LT**

EUROPOS SĄJUNGOS ĮSTAIGŲ VERTIMO CENTRO VALDYBA,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2965/94, kuriuo įsteigiamas Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras (Vertimo centras), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais 2003 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrui taikomą 2014 m. sausio 2 d. Finansinį reglamentą (Nr. CT/CA-051/2013),

kadangi:

(1) Valdyba Centro biudžetą tvirtina remdamasi Centro direktoriaus parengtu biudžeto projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šiuo dokumentu patvirtinamas Vertimo centro 2019 m. biudžetas, pateikiamas šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo patvirtinimo dieną.

Priimta Liuksemburge, 2018 m. spalio 25 d.

Valdybos vardu

Rytis Martikonis

Pirmininkas

Priedas: 2019 m. biudžetas



2019 M. BIUDŽETAS

CT/CA-033/2018LT

TURINYS

- I. ĮVADAS
 - A. BENDRA INFORMACIJA
 - B. PAJAMOS
 - C. IŠLAIDOS
 - D. CENTRO VEIKLA
 - II. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. APŽVALGA
 - III. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. IŠSAMI INFORMACIJA
- 1 PRIEDAS – ETATŲ PLANAS

I. ĮVADAS

A. BENDRA INFORMACIJA

2019 m. biudžetą sudaro:

- A. ši bendra informacija;
- B. Centro pajamos, kaip nustatyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 2965/94, iš dalies pakeisto Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003, 10 straipsnio 2 dalyje, apimančios įstaigų, kurioms Centras dirba, ir institucijų bei įstaigų, su kuriomis sutarta bendradarbiauti atsilyginant už jo atliktą darbą, įskaitant veiklą tarp institucijų, mokėjimus.
- C. Centro išlaidos pagal antraštines dalis ir
- D. Centro išlaidos pagal veiklos sritis. Šioje dalyje parodoma, kaip 2019 m. biudžetas susijęs su 2019 m. darbo programa, nurodant kiekvienai sričiai skirtus išteklius strateginiams Centro tikslams įgyvendinti. Čia taip pat pateiktas įprastinės struktūros biudžetas.

2019 m. biudžetas apima Centro 2019–2021 m. veiklos programos dokumente (Nr. CT/CA-001/2018/02) numatytų pajamų ir išlaidų sąmatas. Jis rengiamas pagal Centro finansinio reglamento 35–37 straipsnius. Rengdamas 2019 m. biudžetą, Centras išnagrinėjo savo prognozuojamas išlaidas ir iš klientų gautas užsakymų prognozes.

Nors 2019 m. biudžetas parengtas remiantis 2018 m. taikomais įkainiais, nuo 2019 m. sausio 1 d. įkainiai didės, kad Centras ir toliau galėtų subalansuoti biudžetą. Jei valdyba savo 2018 m. spalio mėn. posėdyje patvirtins siūlomą naują kainodaros struktūrą, atsižvelgiant į padidintus įkainius, taikomus nuo 2019 m., 2019 m. biudžetas bus pakeistas ir pateiktas valdybai 2019 m. kovos mėn.

2018 m. taikomi įkainiai:

Paslauga	Įprastas (EUR)	Planuotas (neskubus) (EUR)	Skubus (EUR)	Labai skubus (EUR)
Vertimas (vieno puslapio įkainis)	82,00	73,80	102,50	147,60
Teksto taisymas (vieno puslapio įkainis)	172,00	154,80	215,00	
Tikrinimas (vieno puslapio įkainis)	60,00	54,00	75,00	
Kalbos redagavimas (vieno puslapio įkainis)	39,00	35,10	43,90	
Prekių ženklai (vieno puslapio įkainis)		35,62 EUR už puslapį (410 896 puslapiai)		
Bendrijos dizainai (vieno termino įkainis)		4,00 EUR		
Terminų sąrašai (vieno termino įkainis)		4,00 EUR		
Terminų sąrašų tikrinimas (vieno termino įkainis)		2,50 EUR		
Terminologijos tvarkymas (kaina už vieno žmogaus vieną darbo dieną)		900 EUR		
Kalbos konsultacijos (kaina už vieno žmogaus vieną darbo dieną)		900 EUR		
Subtitravimas (1 min. kaina)		41,00 EUR		

2018 m. taikomos priemokos:

Dokumento rūšis	(EUR)
Sudėtingo formato (papildomas vieno puslapio vertimo į kiekvieną kalbą įkainis)	15,00
PDF formato ir spausdintiniai dokumentai (papildomas vieno originalo puslapio įkainis)	12,00
Įslaptinti / svarbūs neįslaptinti dokumentai (papildomas vieno puslapio vertimo į kiekvieną kalbą įkainis)	20,00
Ne ES kalba (papildomas vieno puslapio vertimo į kiekvieną kalbą įkainis)	10,00
Internetinio dokumento įkėlimas (papildomas įkainis už kiekvieną kalbą esant daugeliui failų arba už vieną užsakymą, kai failai yra po vieną)	10,00

B. PAJAMOS

Numatoma, kad 2019 m. bendra pajamų suma sieks 46,7 mln. EUR, o 1–4 antraštinių dalių pajamų suma – 41,8 mln. EUR. Prognozuojamos pajamos pasiskirsto taip:

Antraštinė dalis	Pajamos (EUR)
1. Agentūros ir įstaigos	40 485 400
3. Europos Sąjungos institucijų bendradarbiavimas	707 400
4. Kitos pajamos	609 050
5. Iš ankstesnių finansinių metų perkeltas perviršis ir iš ankstesnių metų perkeltos rezervų lėšos	4 884 750

Centro pajamų prognozės sudarytos daugiausia remiantis klientų pateiktomis užsakymų prognozėmis. Todėl reikia pabrėžti, kad planuojama pajamų suma gali keistis pasikeitus faktiniams klientų poreikiams ir jų biudžetams. Taip pat svarbu pabrėžti, kad turbūt ne visi klientai, teikdami Centrai prognozes, atsižvelgė į tai, kad jie dėl 2017 m. sausio mėn. įvestos dokumentų vertimo kainodaros struktūros galėjo sutaupyti lėšų. Ši kainodaros struktūra leido klientams sutaupyti dideles sumas, viršijančias iš pradžių numatytas sutaupų sumas (2017 m. vidutiniškai klientai sutaupė 15,9 proc. lėšų, palyginti su iš pradžių numatytais 9,5 proc.). Tai turi įtakos kainų stabilumui palaikyti skirtam rezervui (remiantis numatytais pajamomis ir išlaidomis, bendra likutinė rezervo suma 2019 m. pabaigoje bus 4 503 241 EUR), todėl nuo 2019 m. sausio 1 d. Centras turi didinti įkainius, kad ir toliau galėtų išlaikyti subalansuotą biudžetą.

Remiantis klientų pateikta informacija, manoma, kad 2019 m. biudžeto 1 antraštinės dalies pajamų suma bus 40,5 mln. EUR, palyginti su 43,1 mln. EUR suma taisomajame biudžete Nr. 1/2018 (-6,1 proc.). Prognozuojamų pajamų suma 2019 m. yra 2,1 mln. EUR (-5 proc.) mažesnė nei faktiškai iš klientų 2017 m. gautos pajamos (42,6 mln. EUR).

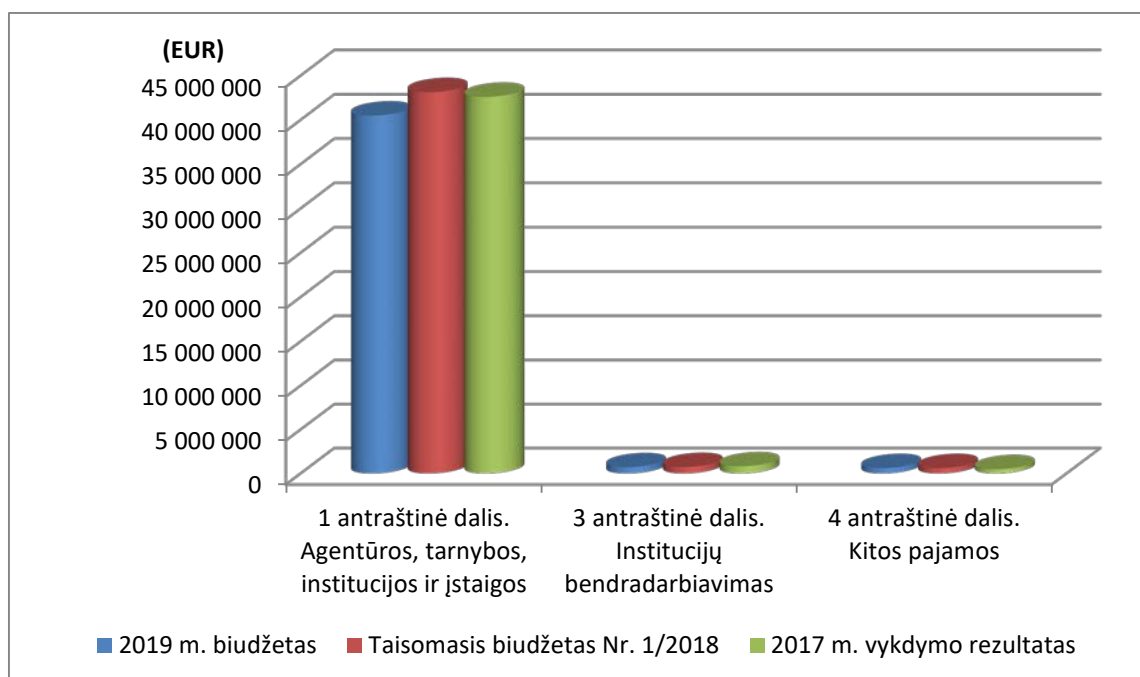
Didžiausias Centro klientas, Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), numato, kad 2019 m. iš jo už prekių ženklų vertimą gaunamos pajamos (1006 punktas) sumažės EUR 670 000 (-4,4 proc.), palyginti su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018. Prognozuojama pajamų suma 2019 m. yra 965 413 EUR (-6,2 proc.) mažesnė nei faktiškai už ES prekių ženklų vertimą 2017 m. gautos pajamos. Be to, gerokai sumažėjo numatomos pajamos iš kitų EUIPO teiktinų paslaugų – 40,7 proc. – nuo 7,6 mln. EUR taisomajame biudžete Nr. 1/2018 iki 4,5 mln. EUR 2019 m. (1005 punktas). Tačiau reikėtų pažymėti, kad šis sumažėjimas yra 6,5 proc. mažesnis (313 511 EUR) už pajamas, gautas už kitas paslaugas

(1005 punktas) 2017 m. 2019 m. bendra numatytų pajamų iš EUIPO suma yra 6,3 proc. (1,3 mln. EUR) mažesnė nei 2017 m.

Kiti svarbūs pokyčiai, kuriuos galima išskirti palyginus su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018, yra sumažėjusios šių agentūrų prognozės: EMA (Europos vaistų agentūros) 14,8 proc. (496 000 EUR), *Chafea* (Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomosios įstaigos) 69,7 proc. (781 600 EUR), ESMA (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos) 62,7 proc. (505 000 EUR). Palyginti su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018, savo prognozes padidino šios agentūros: FRONTEX (Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra) 134,2 proc. (423 600 EUR), EACEA (Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga) 60,7 proc. (362 900 EUR), ECHA (Europos cheminių medžiagų agentūra) 36 proc. (530 400 EUR) ir EASO (Europos prieglobsčio paramos biuras) 27 proc. (496 400 proc.). Išsamesnė informacija apie klientų prognozes ir vertimo apimtį pateikiama D skirsnyje „Centro veikla“ ir III dalyje „Pajamų ir išlaidų suvestinė. Išsami informacija“.

3 antraštinėje dalyje nurodyta suma – tai pajamos, kurias Centras gauna kaip IATE (Sąveikiosios Europos terminologijos) duomenų bazės administratorius. Centro IATE skirtos išlaidos įtrauktos į Išlaidų dalies 31 skyrių.

1 pav. Centro pajamos pagal antraštines dalis* ir metus: 2017–2019 m. (1, 3 ir 4 antraštinės dalys)



* Nuo 2017 m. į 1 antraštinės dalies pajamas įtrauktos prognozuojamos pajamos iš visų klientų, įskaitant ES institucijas, už teikiamas kalbines paslaugas.

Be pajamų iš klientų ir institucijų bendradarbiavimo, į 4 antraštinę dalį Centras įtraukia ir papildomas numatomas pajamas, daugiausia banko palūkanas, pajamas už dalies savo nuomomųjų biuro patalpų subnuomą Komisijai (Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomajai įstaigai (*Chafea*)), už Europos Sąjungos geležinkelių agentūros (EGA) duomenų centro paslaugų prieglobą ir finansinę Liuksemburgo vyriausybės paramą daliai Centro nuomos išlaidų padengti. 2019 m. prognozuojama šių pajamų suma – 609 050 EUR, t. y. 0,2 proc. mažesnė nei taisomajame biudžete Nr. 1/2018 numatytoji ir 26,7 proc. didesnė nei 2017 m. biudžeto vykdymo rezultate nustatytoji.

Siekdamas subalansuoti 2019 m. biudžetą, Centras iš kainų stabilumui palaikyti skirto rezervo į pajamas perkėlė 4 884 750 EUR sumą. Apskaičiuota, kad 2019 m. pabaigoje minėtame rezerve bus 4 503 241 EUR likutis.

C. IŠLAIDOS

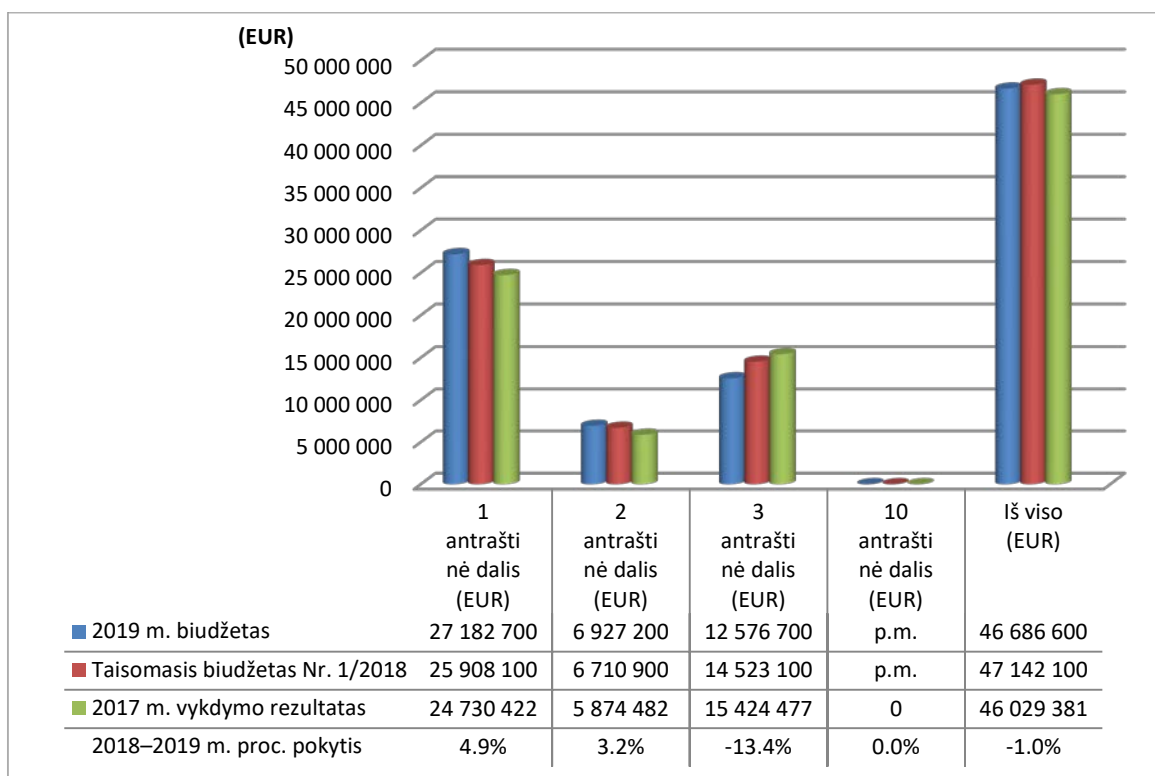
Prognozuojamos 2019 m. Centro išlaidos yra 46,7 mln. EUR Prognozuojamos išlaidos pasiskirsto taip:

Antraštinė dalis	Išlaidos (EUR)
1. Darbuotojai	27 182 700
2. Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos	6 927 200
3. Veiklos išlaidos	12 576 700
10. Rezervai	p.m.

2019 m. biudžeto 1–3 antraštinių dalių suma sumažėjo 1 proc., palyginti su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018, ir yra 1,4 proc. didesnė nei 2017 m. biudžeto vykdymo rezultate nustatytoji. Pirma, nuo 2017 iki 2019 m. išlaidų suma padidėjo dėl numatyto atlyginimų tikslinimo 2018 m. ir 2019 m., taip pat dėl kitų indeksuojamų išlaidų, kurios gali lemti didesnes išlaidas 2019 m. Antra, šį išlaidų augimą nuo 2017 iki 2019 m. lėmė ir investicijos, kurias Centras turėjo atlikti, kad galėtų vykdyti projektus, numatytus pagal „Vertimo centro, kaip bendrų kalbinių paslaugų teikėjo ES agentūroms ir įstaigoms, tyrimo“ rekomendacijas. Tačiau šis 1 ir 2 antraštinių dalių sumų padidėjimas iš dalies kompensuotas iš esmės sumažinus 3 antraštinės dalies sumą – tai padaryta sumažinus išorės vertėjams siūstinių puslapių kiekį.

Nors 2017–2019 m. išlaidos darbuotojams, kitos indeksuojamos išlaidos ir IT išlaidos išaugo 1,4 proc., Centras, atsižvelgdamas į sumažėjusias pajamų prognozes, ėmėsi priemonių biudžeto išlaidoms sumažinti. Svarbiausias veiksmas buvo ženkliai sumažinti daugumos biudžeto punktų sumas, kad jos būtų skirtos tik būtiniausiems poreikiams tenkinti. Tai reiškia, kad pagrindinių biudžeto eilučių sumas Centras sumažino maksimaliai ir dėl to jo lankstumas smarkiai sumažėjo. Todėl jei reikės taikyti aukštesnius atlyginimų tikslinimo koeficientus, išaugs Komisijos paslaugų įkainiai ar daugiau nei numatyta padidės išorės vertėjams siūstinių puslapių išlaidos, gali tekti persvarstyti Centro biudžeto prioritetus. Tai reiškia, kad Centras turės dirbti daugiau turėdamas mažiau išteklių. Pasirinktos tokios priemonės, kurios darytų kuo mažesnę poveikį klientams. Toliau pateiktoje diagramoje išlaidos apžvelgiamos pagal antraštinės dalis ir palyginamos su 2018 m. biudžetu ir 2017 m. biudžeto vykdymo rezultatu.

2 pav. Išlaidos pagal antraštines dalis ir metus: 2017–2018 m. (1, 2, 3 ir 10 antraštinės dalys)*



* 1 antraštinė dalis „Darbuotojai“, 2 antraštinė dalis „Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos“, 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“ ir 10 antraštinė dalis „Rezervai“. 2018 m. ir 2019 m. 10 antraštinės dalies biudžeto suma yra *pro memoria* (p.m.) ir 2017 m. yra įrašyta kaip „0“.

1 antraštinė dalis DARBUOTOJAI

1 antraštinės dalies „Darbuotojai“ biudžeto suma 2019 m. yra 27,2 mln. EUR – 4,9 proc. (1,3 mln.) didesnė nei numatytoji taisomajame biudžete Nr. 1/2018. Centro biudžete numatyta suma skirta galimam kasmetiniam atlyginimų tikslinimui, kuris, kaip numatyta, kasmet turėtų siekti 1,8 proc., ir pareigybių pakopų aukštinimui kas dvejus metus ir pareigų aukštinimui. Biudžetas sudarytas remiantis 193 pareigybių etatų planu, kuris liko nepakitęs nuo biudžeto institucijos patvirtinto 2018 m. etatų plano. Pakeitimus daugiausia lėmė mažesnis dirbančių darbuotojų skaičius taisomajame biudžete Nr. 1/2018. Rengiant biudžetą taip pat atsižvelgta į kitus veiksnius, pavyzdžiui, darbuotojų kaitos lygį ir darbo modelius. Dėl visų šių dalykų 4,9 proc. (936 100 EUR) padidėja 110 straipsnio „Dirbantys darbuotojai“ suma, o sutartininkams skirtas biudžetas (1115 punktas) 2019 m. sumažintas 10,5 proc., palyginti su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018.

2 antraštinė dalis PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

2019 m. biudžeto 2 antraštinės dalies „Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos“ suma yra 7 mln. EUR. Palyginti su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018, ji padidėjo 3,2 proc. Taip yra daugiausia dėl išaugusių IT išlaidų, susijusių su projektais, numatytais pagal „Vertimo centro, kaip bendrų kalbinių paslaugų teikėjo ES agentūroms ir įstaigoms, tyrimo“ rekomendacijas.

Centras gauna Liuksemburgo vyriausybės finansinę paramą daliai jo patalpų nuomos išlaidų padengti. Ši suma įtraukta į pajamas ir neatsispindi 2 antraštinės dalies išlaidose. Reikia pabrėžti, kad 2 antraštinės dalies išlaidos apima EGA (Europos Sąjungos geležinkelių agentūros) duomenų centro paslaugų prieglobos ir patalpų subnuomos *Chafea* išlaidas. Laikantis universalumo principo, iš EGA ir *Chafea* gautos pajamos įrašytos kaip pajamos, nenurodant jų kaip išlaidų kompensavimo sumų.

3 antraštinė dalis VEIKLOS IŠLAIDOS

Į biudžeto 3 antraštinę dalį „Veiklos išlaidos“ įtrauktos išorės vertėjams siunčiamų vertimų išlaidos, su kalbos paslaugomis susijusios techninių paslaugų išlaidos, institucijų bendradarbiavimo ir programos „eCdT“ išlaidos. 2019 m. ši suma yra 12,6 mln. EUR ir, palyginti su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018, sumažėjo 13,4 proc. Ji yra 2,8 mln. mažesnė (-18,5 proc.) nei 2017 m. biudžeto vykdymo rezultatas.

Pagrindinę šios antraštinės dalies dalį – 2019 m. 93,3 proc. – sudaro išorės vertimo paslaugoms skirtos lėšos. Faktinės šių paslaugų išlaidos priklauso nuo įvairių veiksnių, pavyzdžiui, tiekėjų, su kuriais sudarytos dabar galiojančios preliminariosios sutartys, eiliškumo pokyčių ir būsimose preliminariosiose sutartyse sutartos kainos, kurias taip pat lemia ekonominė situacija valstybės narėse. Šioms paslaugoms 2019 m. biudžete numatoma 11,8 mln. EUR suma. Tai atitinka užsakymų prognozes, taip pat Centro lūkesčius, kad investicijos į vertimo technologijas turės teigiamą poveikį išorės vertimo paslaugų išlaidoms. Žinoma, faktinė išlaidų suma priklausys nuo faktinio klientų užsakymų kiekio ir faktinio vertimo technologijų poveikio.

31 skyriuje numatytos Centro patiriamos IATE duomenų bazės valdymo išlaidos, taip pat Centro indėlis į kitas institucijų bendrai naudojamas priemones, kurias administruoja Komisija. Šių priemonių išlaidos nustatomos Tarpinstitucinio vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) šalių metiniuose finansiniuose susitarimuose.

D. CENTRO VEIKLA

Centro veikla 2019 m. biudžete suskirstyta į tris veiklos sritis, kaip numatyta 2019–2021 m. Centro veiklos programos dokumente: 1) pagrindinė veikla, 2) pagalbinė veikla, 3) valdymas ir priežiūra. Žmogiškieji ir finansiniai 2019 m. ištekliai paskirstyti šioms trims veiklos rūšims, kaip parodyta lentelėje. 1 ir 2 antraštinės dalies finansiniai ištekliai skiriami tiesiogiai tam tikrai veiklos rūšiai arba netiesiogiai – atsižvelgiant į kiekvienos rūšies veiklai vykdyti reikalingų darbuotojų skaičių. 3 antraštinės dalies finansiniai ištekliai paskirstyti atitinkamų rūšių veiklai. Apskaičiuojant lėšas atsižvelgta į įvairių pareigybių ir kategorijų pasiskirstymą ir į atlyginimų išlaidas. Konkrečiau tai apibrėžta Centro 2019–2021 m. veiklos programos projekte (Nr. CT/CA-001/2018/02).

	Žmogiškieji ištekliai (darbuotojai) (proc.)	Finansiniai ištekliai (proc.)	Finansiniai ištekliai
Pagrindinė veikla	69,3 proc.	78,0 proc.	36 412 631
Pagalbinė veikla	21,3 proc.	13,5 proc.	6 296 069
Valdymas ir priežiūra	9,4 proc.	8,5 proc.	3 977 900
10 antraštinės dalies „Rezervai“ asignavimai, nepriskirti jokiai veiklai	0%	0%	0
Iš viso	100%	100%	46 686 600

Toliau pateiktoje lentelėje nurodytas bendras numatomų puslapių ir terminų skaičius ir 2019 m. prognozuojamos pajamos, palyginant šiuos skaičius su taisomuoju biudžetu Nr. 1/2018. Lentelėje nurodytos klientų pateiktos prognozės, kurias jie parengė atsižvelgdami arba neatsižvelgdami į sumas,

kurios galėjo būti sutaupytos dėl dokumentų vertimo kainodaros struktūros. Išsamesnė informacija apie klientų prognozes ir vertimo apimtį pateikiama III dalyje „Pajamų ir išlaidų suvestinė. Išsami informacija“.

	2019 m. biudžetas*	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018*	Palyginimas
Iš viso numatoma ES prekių ženklų puslapių	410 896	441 350	-6,9 proc.
Iš viso numatoma dokumentų puslapių	301 911	326 768	-7,6 proc.
Iš viso numatyta terminų	152 285	172 415	-11,7 proc.
Visos agentūrų ir institucijų prognozuojamos pajamos už suteiktas kalbines paslaugas	40 485 400	43 127 200	-6,01 proc.

* Lentelėje nurodytos prognozės, kurias klientai pateikė atsižvelgdami arba neatsižvelgdami į sumas, kurios galėjo būti sutaupytos dėl dokumentų vertimo kainodaros struktūros, kurioje numatytos nuolaidos klientams, taikomos už pakartotinai panaudojamą Centro vertimo atminčių turinį.

II. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. APŽVALGA

Antraštinė dalis	Eilutė	2019 finansiniai metai	2018 finansiniai metai	2017 finansiniai metai
	PAJAMOS			
1	AGENTŪRŲ, TARNYBŲ, INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI*	40 485 400	43 127 200	42 598 418
2	KOMISIJOS SUBSIDIJA	p.m.	p.m.	0
3	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	707 400	734 000	807 354
4	KITOS PAJAMOS	609 050	610 350	480 583
5	IŠ ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVIRŠIS IR PERKĖLIMAI IŠ ANKSTESNIŲ METŲ REZERVŲ	4 884 750	2 670 550	
	Iš ankstesnių finansinių metų perkeltas perviršis	p.m.	2 115 924	
	Rezervas kainų stabilumui palaikyti	4 884 750	254 626	
	Specialiųjų investicijų rezervo lėšos	p.m.	300 000	0
6	GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	p.m.	0
	IŠ VISO	46 686 600	47 142 100	43 886 356
	IŠLAIDOS			
1	DARBUOTOJAI	27 182 700	25 908 100	24 730 422
2	PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS	6 927 200	6 710 900	5 874 482
3	VEIKLOS IŠLAIDOS	12 576 700	14 523 100	15 424 477
10	REZERVAI	p.m.	p.m.	0
	IŠ VISO	46 686 600	47 142 100	46 029 381

* Nuo 2017 m. į 1 antraštinės dalies pajamas įtraukiamos prognozuojamos pajamos iš visų klientų, įskaitant ES institucijas, už suteiktas kalbines paslaugas.

III. 2019 M. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. IŠSAMI INFORMACIJA

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
PAJAMOS					
1000	Europos aplinkos agentūra (EAA)	181 300	181 300	232 338	2 184 puslapiai
1001	Europos mokymo fondas (ETF)	60 700	62 500	97 472	822 puslapiai
1002	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras (EMCDDA)	411 600	365 900	323 818	4 268 puslapiai
1003	Europos vaistų agentūra (EMA)	2 859 000	3 355 000	3 272 564	Dokumentai: 32 743 puslapiai; terminų sąrašai: 1 200 terminų;
1004	Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA)	649 900	703 100	750 942	7 860 puslapių
1005	Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)	4 504 500	7 592 200	4 818 011	Dokumentai: 47 920 puslapių; terminų sąrašai: 94 225 terminai; Bendrijos dizainai: 8 000 terminų;
1006	EUIPO prekių ženklai	14 639 700	15 309 700	15 605 113	410 896 puslapiai
1007	Bendrijos augalų veislių tarnyba (BAVT)	100 000	100 000	55 443	1 220 puslapių
1008	Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūra (Europolas)	43 300	43 300	81 095	528 puslapiai
1009	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (EUROFOUND)	550 000	302 300	329 418	6 708 puslapiai
100	100 straipsnis	24 000 000	28 015 300	25 566 214	
1010	Europos profesinio mokymo plėtros centras (CEDEFOP)	44 000	86 100	17 538	536 puslapiai
1012	Europos pagrindinių teisių agentūra (FRA)	1 123 700	1 008 900	1 005 164	13 255 puslapiai
1014	Europos investicijų bankas (EIB)	p.m.	p.m.	1 230	
1015	Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)	189 100	247 400	248 255	2 156 puslapiai
1016	Europos Sąjungos bendradarbiavimo baudžiamosios teisenos srityje agentūra (Eurojustas)	121 000	p.m.	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1017	Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)	120 900	124 700	102 874	1 401 puslapis
1018	Europos aviacijos saugos agentūra (EASA)	66 000	176 000	81 680	805 puslapiai
1019	Europos Sąjungos geležinkelių agentūra (EGA)	900 000	900 000	715 726	10 976 puslapiai
101	101 straipsnis	2 564 700	2 543 100	2 172 467	
1020	Europos Sąjungos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ENISA)	40 000	12 000	12 027	488 puslapiai
1021	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras (ECDC)	297 000	240 900	396 360	3 349 puslapis
1022	Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra (FRONTEX)	739 200	315 600	330 387	9 989 puslapis
1023	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA)	961 100	598 200	549 319	11 624 puslapiai
1024	Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga (EASME)	13 600	13 600	1 624	166 puslapiai
1025	Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūra (CEPOL)	20 800	53 200	10 439	233 puslapiai
1026	Vartotojų, sveikatos, žemės ūkio ir maisto programų vykdomoji įstaiga (<i>Chafea</i>)	339 300	1 120 900	362 887	3 310 puslapių
1027	Europos pasaulinių palydovinės navigacijos sistemų agentūra (GSA)	10 400	11 300	4 084	127 puslapiai
1028	Europos gynybos agentūra (EGA)	4 000	1 600	5 550	60 puslapių
1029	Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)	2 003 400	1 473 000	3 091 382	Dokumentai: 21 070 puslapių; terminų sąrašai: 46 200 terminų;
102	102 straipsnis	4 428 800	3 840 300	4 764 058	
1030	Europos žuvininkystės kontrolės agentūra (EŽKA)	492 300	200 000	242 659	6 004 puslapiai
1031	Branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė (F4E)	46 600	46 600	25 165	568 puslapiai
1032	Europos Sąjungos palydovų centras (<i>SatCen</i>)	p.m.	p.m.	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1033	Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga (INEA)	144 300	26 000	38 390	1 653 puslapiai
1034	Europos inovacijos ir technologijos institutas (EIT)	56 000	110 200	17 555	Dokumentai: 737 puslapiai; terminų sąrašai: 440 terminų
1035	Europos mokslinių tyrimų tarybos vykdomoji įstaiga (EMTTVI)	56 600	57 400	17 542	660 puslapių
1036	Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)	25 300	22 500	246	308 puslapiai
1037	Bendroji įmonė „Švarus dangus 2“ (BĮ „Švarus dangus 2“)	p.m.	p.m.	1 886	
1038	Europos lyčių lygybės institutas (EIGE)	115 300	249 700	447 369	1 349 puslapiai
1039	Bendra įmonė SESAR	39 900	43 700	21 976	487 puslapiai
103	103 straipsnis	976 300	756 100	812 786	
1040	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (EDAPP) (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš EDAPP gautos pajamos – į 1109 punktą.
1041	Bendroji įmonė siekiant įgyvendinti įterptųjų kompiuterinių sistemų jungtinę technologijų iniciatyvą (ARTEMIS)	—	—	—	Šis biudžeto punktas nebenaudojamas nuo 2015 m., kai buvo įsteigta bendroji įmonė ECSEL, iš kurios numatytos gauti pajamos įtrauktos į 1052 biudžeto punktą
1042	2 naujoviškų vaistų iniciatyvos bendroji įmonė (2 NVI BĮ)	26 000	26 000	2 435	317 puslapiai
1043	2 kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė (2 KEV BĮ)	9 200	9 200	451	112 puslapių
1044	Europos nanoelektronikos iniciatyvos patariamasis tarybos bendroji įmonė (BĮ ENIAC)	—	—	—	Šis biudžeto punktas nebenaudojamas nuo 2015 m., kai buvo įsteigta bendroji įmonė ECSEL, iš kurios numatytos gauti pajamos įtrauktos į 1052 biudžeto punktą
1045	Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO)	2 333 400	1 837 000	4 071 821	27 882 puslapiai
1046	Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūra (ACER)	163 900	164 400	63 483	2 167 puslapiai
1047	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA)	300 000	805 000	469 340	3 659 puslapiai
1048	Europos bankininkystės institucija (EBI)	1 031 000	805 000	1 451 567	13 970 puslapių

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1049	Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EIOPA)	137 400	122 100	154 171	1 676 puslapiai
104	104 straipsnis	4 000 900	3 768 700	6 213 269	
1050	Europos elektroninių ryšių reguliuotojų institucijos biuras (EERRI biuras)	100 000	120 000	118 043	1 220 puslapių
1051	Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA)	880 700	836 800	562 690	Dokumentai: 11 656 puslapiai; terminų sąrašai: 220 terminų
1052	Bendroji įmonė „Elektroniniai komponentai ir sistemos siekiant Europos lyderystės“ (BĮ ECSEL)	3 800	5 900	2 829	46 puslapiai
1053	Jūrų analizės ir operacijų centras kovai su prekyba narkotikais (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Bendra pertvarkymo valdyba	1 000 000	900 000	573 779	12 195 puslapiai
1055	Europos mokyklos	p.m.	3 900	13 565	Šis biudžeto punktas skirtas Europos mokyklų generalinio sekretoriaus kabinetui (OSGES) ir II-ajai Liuksemburgo Europos mokyklai.
1056	Biologinės pramonės sektorių bendroji įmonė (BPS BĮ)	p.m.	p.m.	0	
1057	Bendroji įmonė „Shift2Rail“ (BĮ S2R)	p.m.	p.m.	0	
1058	Europos priežiūros institucijų jungtinis komitetas (ESA-JC)	p.m.	—	—	Šis biudžeto punktas numatytas Europos priežiūros institucijų jungtiniam komitetui (ESA-JC)
105	105 straipsnis	1 984 500	1 866 600	1 270 906	
1099	Iš naujų klientų gautos pajamos	p.m.	p.m.	4 257	Šis biudžeto punktas skirtas pajamoms, gautoms iš naujų klientų, kol tiems naujiems klientams dar nebuvo sukurti atskiri biudžeto punktai.
109	109 straipsnis	p.m.	p.m.	4 257	
10	AGENTŪRŲ, TARNYBŲ, INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI	37 955 200	40 790 100	40 803 957	
1100	Europos Komisija	1 155 300	1 085 000	932 246	Dokumentai: 12 844 puslapiai; terminų sąrašai: 2 000 terminų; Nustatant dokumentų apimtį atsižvelgta į numatomą Teisingumo ir vartotojų reikalų GD ir Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties GD dokumentų apimtį.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1101	Europos Parlamentas				
1102	Europos Sąjungos Taryba	246 900	168 400	163 588	3 565 puslapiai
1103	Europos Audito Rūmai	12 300	11 300	25 463	120 puslapių
1104	Europos regionų komitetas	p.m.	p.m.	7 557	
1105	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.	p.m.	4 696	
1106	Europos Sąjungos Teisingumo Teismas	p.m.	p.m.	66 004	
1107	Europos Centrinis Bankas	158 500	122 600	84 199	1 690 puslapių
1108	Europos ombudsmenas	98 900	108 300	209 830	1 290 puslapių
1109	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas (EDAPP)	858 300	841 500	300 879	10 467 puslapiai
110	110 straipsnis	2 530 200	2 337 100	1 794 461	
11	INSTITUCIJŲ MOKĖJIMAI	2 530 200	2 337 100	1 794 461	Šis skyrius apima pajamas už ES institucijoms suteiktas kalbines paslaugas. Iki 2016 m. šios pajamos buvo įtraukiamos į 3 antraštinę dalį „Institucijų bendradarbiavimas“ ir į 1040 punktą „Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas“.
1	AGENTŪRŲ, TARNYBŲ, INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI	40 485 400	43 127 200	42 598 418	Tarybos reglamento (EB) Nr. 2965/94, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003, 10 straipsnio 2 dalies b punktas.
2000	Komisijos subsidija	p.m.	p.m.	0	
200	Komisijos subsidija	p.m.	p.m.	0	Tarybos reglamento (EB) Nr. 2965/94, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003, 10 straipsnio 2 dalies c punktas.
20	KOMISIJS SUBSIDIJA	p.m.	p.m.	0	
2	KOMISIJS SUBSIDIJA	p.m.	p.m.	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
3000	Europos Komisija (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Europos Komisijos gautos pajamos – į 1100 punktą.
3001	Dalyvavimas Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) veikloje	p.m.	p.m.	0	
3002	Tarpinstitucinių projektų valdymas	707 400	734 000	807 354	Į šį punktą įtrauktos pajamos, gautos už tarpinstitucinių projektų, visų pirma IATE projekto, valdymą.
3003	Europos Parlamentas (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Europos Parlamento gautos pajamos – į 1101 punktą.
3004	Europos Sąjungos Taryba (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Tarybos gautos pajamos – į 1102 punktą.
3005	Europos Audito Rūmai (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Audito Rūmų gautos pajamos – į 1103 punktą.
3006	Europos Sąjungos regionų komitetas (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Regionų komiteto gautos pajamos – į 1104 punktą.
3007	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto gautos pajamos – į 1105 punktą.
3008	Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Teisingumo Teismo gautos pajamos – į 1106 punktą.
300	Institucijų bendradarbiavimas	707 400	734 000	807 354	
3010	Europos Centrinis Bankas (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Europos Centrinio Banko gautos pajamos – į 1107 punktą.
3011	Europos ombudsmenas (iki 2017 m.)	—	—	—	Šis punktas nebenaudojamas nuo 2016 m. Nuo 2017 m. iš visų ES institucijų gautos pajamos įtraukiamos į 11 skyrių, o iš Ombudsmeno gautos pajamos – į 1108 punktą.
301	301 straipsnis	—	—	—	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
30	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	707 400	734 000	807 354	
3	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	707 400	734 000	807 354	
4000	Banko palūkanos	7 000	10 000	9 202	
400	Banko palūkanos	7 000	10 000	9 202	Šiame straipsnyje nurodytos palūkanos, kurias Centras gauna už savo bankų sąskaitose laikomas lėšas.
4010	Įvairios grąžinamos lėšos	358 800	357 100	228 131	
401	Įvairios grąžinamos lėšos	358 800	357 100	228 131	Į šį straipsnį įtrauktos įvairios grąžinamos lėšos, įskaitant pajamas iš biurų ir automobilių statymo vietų subnuomos ir Europos geležinkelių agentūros duomenų centro prieglobos.
4020	Liuksemburgo Vyriausybės subsidija	243 250	243 250	243 250	Šis Liuksemburgo Vyriausybės finansinis įnašas skiriamas daliai kasmetinių Centro patalpų nuomos išlaidų padengti.
402	Kiti įnašai	243 250	243 250	243 250	
40	KITOS PAJAMOS	609 050	610 350	480 583	
4	KITOS PAJAMOS	609 050	610 350	480 583	
5000	Iš praeitų finansinių metų perkeltas perviršis	p.m.	2 115 924	0	Perviršis perkeltas iš praeitų finansinių metų remiantis 2014 m. sausio 2 d. Centro finansinio reglamento 20 straipsnio 1 dalimi.
500	Iš praeitų finansinių metų perkeltas perviršis	p.m.	2 115 924	0	
5010	Perkėlimas iš specialiųjų investicijų rezervo	p.m.	300 000	0	Iš specialiųjų investicijų rezervo perkelta suma atitinka 32 skyriaus („eCdt programos išlaidos“) išlaidas.
5015	Perkėlimas iš rezervo kainų stabilumui palaikyti	4 884 750	254 626	0	Perkėlimas iš rezervo kainų stabilumui palaikyti reikalingas biudžetui subalansuoti.
501	Perkėlimai iš ankstesnių metų rezervų	4 884 750	554 626	0	
50	IŠ PRAEITŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVERŠIS IR PERKĖLIMAI IŠ ANKSTESNIŲ METŲ REZERVŲ	4 884 750	2 670 550	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
5	IŠ PRAEITŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVERŠIS IR PERKĖLIMAI IŠ ANKSTESNIŲ METŲ REZERVŲ	4 884 750	2 670 550	0	
6000	Klientams gražintinos lėšos	p.m.	p.m.	0	
600	Klientams gražintinos lėšos	p.m.	p.m.	0	
60	KLIENTAMS GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	p.m.	0	
6	GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	p.m.	0	
	Iš viso pajamų	46 686 600	47 142 100	43 886 356	
	IŠLAIDOS				
1100	Baziniai atlyginimai	16 105 800	15 393 600	14 762 938	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 62 ir 66 straipsniai. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų baziniams atlyginimams mokėti.
1101	Išmokos šeimai	1 526 000	1 379 300	1 274 737	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 62, 67 ir 68 straipsniai bei VII priedo I skirsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų namų ūkio išmokų, išlaikomų vaikų ir mokymosi išmokų išlaidoms padengti.
1102	Ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokos	2 557 800	2 481 700	2 349 039	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 62 ir 69 straipsniai bei VII priedo 4 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokoms padengti.
1103	Sekretorių išmokos	19 500	18 400	13 670	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent XIII priedo 18 straipsnio 1 dalis. Šis asignavimas skirtas sekretorių išmokoms, mokamoms AST kategorijos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems stenografisto arba mašininko, telekso operatoriaus, teksto rinkėjo, atsakingojo arba vyriausiojo sekretoriaus pareigas, kurie turėjo teisę šias išmokas gauti mėnesį prieš 2004 m. gegužės 1 d., padengti.
110	Dirbantys darbuotojai	20 209 100	19 273 000	18 400 384	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1113	Stazuotojai	36 200	35 400	18 906	Šis asignavimas skirtas stažuotojų išlaidoms padengti.
1115	Sutartininkai	1 446 300	1 309 300	1 322 278	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 3a straipsnis ir IV antraštinė dalis.
111	Sutartininkai ir stažuotojai	1 482 500	1 344 700	1 341 183	Šis straipsnis anksčiau vadinosi „Pagalbiniai ir vietiniai darbuotojai“.
1120	Darbuotojų profesinis mokymas	184 900	172 900	180 823	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 24a straipsnis.
112	Darbuotojų profesinis mokymas	184 900	172 900	180 823	
1130	Sveikatos draudimas	540 800	524 400	525 553	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 72 straipsnis. Europos Sąjungos pareigūnų sveikatos draudimo taisyklės.
1131	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų	79 500	74 500	58 149	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 73 straipsnis ir VIII priedo 15 straipsnis. Šis asignavimas skirtas darbdavio draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokoms mokėti.
1132	Nedarbo draudimas	167 500	140 500	127 271	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 28a straipsnis. Šis asignavimas skirtas laikiniejiems darbuotojams apdrausti nedarbo draudimu.
1133	Teisių į pensiją įgijimas arba išsaugojimas	p.m.	p.m.	0	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 42 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, norinčių įgyti arba išsaugoti teises į pensiją savo kilmės šalyje, vardu Centro atliekiamiems mokėjimams atlikti.
1134	Įmoka į Bendrijos pensijų sistemą	3 328 400	3 269 900	3 154 797	Šis asignavimas skirtas Centro, kaip darbdavio, mokamoms įmokoms į Bendrijos pensijų sistemą padengti.
113	Darbdavio socialinio draudimo įmoka	4 116 200	4 009 300	3 865 769	
1140	Įmokos ir pašalpos vaiko gimimo ir mirties atveju	1 000	1 000	198	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 70, 74 ir 75 straipsniai. Šis asignavimas skirtas: — vaikų gimimo išmokoms, skiriamoms darbuotojams, kurių gyvenamojoje šalyje tokia išmoka nemokama, mokėti; — pareigūno mirties atveju velionio trijų mėnesių darbo užmokesčio, skaičiuojant nuo mėnesio, kurį jis mirė, išmokai ir išlaidoms, susijusioms su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą. Mirties atveju atitinkama asignavimų suma bus perkelta iš 1100 punkto.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1141	Kasmetinių atostogų kelionės išlaidos	249 200	239 200	224 926	Europos Sąjungos pareigūnų tarybos nuostatai, būtent VII priedo 8 straipsnis. Šis asignavimas skirtas fiksuoto dydžio išmokoms, skirtoms pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidoms padengti.
1143	Fiksuoto dydžio išmokos pareigoms vykdyti	p.m.	p.m.	0	Europos Sąjungos pareigūnų tarybos nuostatai, būtent VII priedo 14 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigoms vykdyti skiriamoms fiksuoto dydžio išmokoms mokėti tiems pareigūnams ar laikiniams darbuotojams, kurie eidami savo pareigas patiria reprezentacinių išlaidų.
114	Įvairios išmokos ir pašalpos	250 200	240 200	225 124	
1150	Viršvalandžiai	p.m.	p.m.	0	Europos Sąjungos pareigūnų tarybos nuostatai, būtent 56 straipsnis ir VI priedas. Šis asignavimas skirtas fiksuoto dydžio išmokoms arba mokėjimams pagal valandinius tarifus mokėti už AST kategorijos pareigūnų ir laikinųjų bei vietinių darbuotojų viršvalandžius, kai nėra galimybių jų kompensuoti laisvu laiku pagal įprastinę tvarką.
115	Viršvalandžiai	p.m.	p.m.	0	
1171	Laisvai samdomi vertėjai žodžiu ir konferencijų techniniai darbuotojai	p.m.	p.m.	0	Mokėjimai vertėjams žodžiu, kuriuos Centras samdo vykstant neeilinėms konferencijoms, kai Komisija negali suteikti vertimo žodžiu paslaugų. Be darbo užmokesčio, tai apima gyvybės ir sveikatos draudimo, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir draudimo mirties atveju įmokas bei kelionės išlaidų kompensacijas ir fiksuoto dydžio kelionės išmokas tiems vertėjams, kurių nuolatinė darbo vieta yra ne ten pat, kur jie paskiriami dirbti.
1175	Agentūrų darbuotojai	261 500	225 100	195 971	Šis asignavimas skirtas iš agentūrų pasamdytų darbuotojų išlaidoms padengti.
117	Papildomos paslaugos	261 500	225 100	195 971	
1180	Įvairios darbuotojų samdymo išlaidos	47 000	32 000	26 500	Europos Sąjungos pareigūnų tarybos nuostatai, būtent 27–31 ir 33 straipsniai. Šis asignavimas skirtas įdarbinimo procedūrų išlaidoms padengti.
1181	Kelionės išlaidos	11 300	8 600	4 232	Europos Sąjungos pareigūnų tarybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 7 straipsnis. Šis asignavimas skirtas tarnybą pradedančių arba iš tarnybos išeinančių pareigūnų ir kitų darbuotojų (taip pat jų šeimos narių) kelionės išlaidoms padengti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1182	Įsikūrimo, persikėlimo ir pervedimo į kitą tarnybą išmokos	62 600	61 000	27 696	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent VII priedo 5 ir 6 straipsniai. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, kurie pradėdami eiti pareigas arba galutinai baigę jas eiti turi pakeisti gyvenamąją vietą, įsikūrimo išmokoms mokėti.
1183	Persikraustymo išlaidos	26 600	26 600	11 830	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 9 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, kurie pradėdami eiti pareigas, po paskyrimo į naują darbo vietą arba galutinai baigę eiti pareigas turi pakeisti gyvenamąją vietą, persikraustymo išlaidoms padengti.
1184	Laikinieji dienpinigiai	78 400	88 300	48 230	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 10 straipsnis. Šis asignavimas skirtas laikinųjų dienpinigių išlaidoms padengti pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, kurie įrodo, kad pradėdami eiti pareigas turėjo pakeisti gyvenamąją vietą.
118	Įvairios darbuotojų samdymo ir perkėlimo išlaidos	225 900	216 500	118 488	
1190	Atlyginimų korekciniai koeficientai	1 500	1 500	776	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 64 ir 65 straipsniai. Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidarantioms taikant korekcinis koeficientus pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų darbo užmokesčiams, taip pat mokėjimams už viršvalandinį darbą, kompensuoti.
119	Atlyginimų korekciniai koeficientai ir darbo užmokesčio tikslinimas	1 500	1 500	776	
11	DIRBANTYS DARBUOTOJAI	26 731 800	25 483 200	24 328 519	
1300	Komandiruočių, tarnybinių kelionių ir kitos papildomos išlaidos	67 500	53 100	67 400	Šis asignavimas skirtas su darbuotojų atliekama tarnybine veikla susijusioms kelionės išlaidoms, komandiruočių dienpinigiams ir papildomoms ar nepaprastosioms išlaidoms padengti, kaip nustatyta Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose.
130	Komandiruotės ir tarnybinės kelionės	67 500	53 100	67 400	
1310	Su mokymu susijusios komandiruočių išlaidos	26 600	25 600	31 150	Šis asignavimas skirtas į ne Liuksemburge vykstančius mokymo kursus vykstančių darbuotojų komandiruočių dienpinigiams mokėti.
131	Su mokymu susijusios komandiruotės ir tarnybinės kelionės	26 600	25 600	31 150	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
13	KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS	94 100	78 700	98 550	
1400	Restoranai ir valgyklos	5 600	4 200	5 000	
140	Socialinė ir sveikatos apsaugos infrastruktūra	5 600	4 200	5 000	
1410	Medicinos tarnyba	56 600	52 500	49 500	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.
141	Medicinos tarnyba	56 600	52 500	49 500	
1420	Kitos išlaidos	193 200	194 600	185 500	Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su Centro dalyvavimu Socialinės veiklos komiteto veikloje ir su įmokomis lopšeliams-darželiams ir ugdymo įstaigoms. Suma apskaičiuota remiantis Komisijos Infrastruktūros ir logistikos įstaigos (OIL) prognoze.
1421	Socialiniai ryšiai	14 000	15 000	10 518	Šiuo asignavimu siekiama skatinti ir finansiškai paremti visas iniciatyvas, kurių tikslas – skatinti skirtingų tautybių darbuotojų socialinius ryšius, ir kitus darbuotojams skirtus veiksmus, taip pat padengti darbuotojams organizuojamų renginių išlaidas.
142	Kitos išlaidos	207 200	209 600	196 018	
14	SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA	269 400	266 300	250 518	
1520	Darbuotojų mainai	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų komandiravimo ar trumpalaikio paskyrimo dirbti nacionalinėse ar tarptautinėse institucijose išlaidoms padengti.
1521	Centro pareigūnai, laikinai deleguoti į nacionalines valdžios institucijas, tarptautines organizacijas arba viešojo sektoriaus įstaigas ar įmones	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų komandiravimo ar trumpalaikio paskyrimo dirbti nacionalinėse ar tarptautinėse institucijose išlaidoms padengti.
152	Mobilumas	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILUMAS	p.m.	p.m.	0	
1600	Specialiosios pašalpos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas paramos grynaisiais pinigais, kuri gali būti suteikta sudėtingoje padėtyje atsidūrusiam pareigūnui, buvusiam pareigūnui arba žuvusio pareigūno artimiesiems, išlaidoms padengti.
160	Pašalpos	p.m.	p.m.	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
1620	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas paramos šeimai, naujai atvykusių asmenų, teisinės pagalbos, išmokų skautams ir jų vadovams ir tėvų asociacijos sekretoriato išlaidoms padengti.
162	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	0	
1630	Ankstyvosios vaikystės centras	83 400	75 900	38 400	Šis asignavimas skirtas vaikų darželių ir švietimo įstaigų išlaidoms padengti. Šis asignavimas grindžiamas Europos Parlamento prognoze.
163	Ankstyvosios vaikystės centras	83 400	75 900	38 400	
1640	Papildoma parama neigaliems žmonėms	1 500	1 500	0	Šis asignavimas skirtas kompensacijoms dirbantiems neigaliems darbuotojams, jų sutuoktiniams ir išlaikomiems vaikams, kai visos galimos teisės į paramą valstybėje, kurioje jie gyvena, yra išnaudotos, ir dėl negalios patiriamos išlaidos (išskyrus medicininės) pripažįstamos būtinomis ir yra tinkamai pagrįstos dokumentais.
164	Papildoma parama neigaliems žmonėms	1 500	1 500	0	
16	SOCIALINĖS PASLAUGOS	84 900	77 400	51 800	
1700	Pramogų ir reprezentacijos išlaidos	2 500	2 500	1 035	Šis asignavimas skirtas pramogų, priėmimų ir reprezentacinėms išlaidoms padengti.
170	Pramogų ir reprezentacijos išlaidos	2 500	2 500	1 035	
17	PRAMOGŲ IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS	2 500	2 500	1 035	
1900	Pensijos ir išeitinės pašalpos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas pensijoms ir išeitinėms pašalpoms mokėti.
190	Pensijos	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIJOS	p.m.	p.m.	0	
1	DARBUOTOJAI	27 182 700	25 908 100	24 730 422	
2000	Pastatų nuoma ir susijusios išlaidos	2 349 000	2 331 200	2 246 640	Šis asignavimas skirtas Vertimo centro užimamų pastatų arba pastatų dalių ir automobilių statymo vietų nuomos išlaidoms padengti.
200	Investicijos į nekilnojamąjį turta, pastatų nuoma ir susijusios išlaidos	2 349 000	2 331 200	2 246 640	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2010	Draudimas	10 900	10 900	8 656	Šis asignavimas skirtas Vertimo centro užimamų pastatų ar pastato dalių draudimo įmokoms mokėti.
201	Draudimas	10 900	10 900	8 656	
2020	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas	205 800	202 900	197 339	Šis asignavimas skirtas einamosioms išlaidoms padengti.
202	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas	205 800	202 900	197 339	
2030	Valymas ir priežiūra	219 900	232 900	221 650	Šis asignavimas skirtas valymo (reguliaraus valymo paslaugų ir valymo, plovimo, skalbimo ir sausojo valymo priemonių pirkimo ir kt.), įrangos ir techninių įrengimų (liftų, centrinės šildymo sistemos, oro kondicionavimo įrangos ir kt.) priežiūros ir šiukšlių išvežimo išlaidoms padengti.
203	Valymas ir priežiūra	219 900	232 900	221 650	
2040	Patalpų įrengimas	16 000	16 000	7 500	Šis asignavimas skirtas patalpų įrengimo ir remonto išlaidoms padengti.
204	Patalpų įrengimas	16 000	16 000	7 500	
2050	Pastatų saugumas ir priežiūra	209 500	209 300	169 195	Šis asignavimas skirtas įvairioms su pastatų sauga susijusioms išlaidoms padengti, ypač pastatų priežiūros, gesintuvų nuomos ir pildymo, gesinimo įrangos įsigijimo ir priežiūros, gaisrininko-savanorio pareigas vykančių pareigūnų įrangos keitimo ir privalomų patikrinimų vykdymo, susijusioms išlaidoms padengti.
205	Pastatų saugumas ir priežiūra	209 500	209 300	169 195	
2060	Nekilnojamojo turto įsigijimas	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas galimam pastato, kuris būtų Centro būstinė, pirkimui.
206	Nekilnojamojo turto įsigijimas	p.m.	p.m.	0	
2080	Preliminarios nekilnojamojo turto įsigijimo ar statymo išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas nekilnojamojo turto ekspertų ataskaitų išlaidoms padengti.
208	Preliminarios nekilnojamojo turto įsigijimo ar statymo išlaidos	p.m.	p.m.	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2090	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas kitoms, konkrečiai nenurodytoms einamosioms išlaidoms padengti, pavyzdžiui, administracinėms, išskyrus komunalinių paslaugų (vandens, dujų ir elektros energijos tiekimo), priežiūros, komunalinių mokesčių ir susijusioms išlaidoms.
209	Kitos išlaidos	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	3 011 100	3 003 200	2 850 980	
2100	Aparatinės ir programinės įrangos pirkimas, tvarkymas, aptarnavimas ir priežiūra	1 775 000	1 600 000	1 206 456	Šis asignavimas skirtas kompiuterių aparatinės įrangos pirkimo ar nuomos, programinės įrangos tobulinimo, programinės įrangos ar programinės įrangos paketų priežiūros išlaidoms, įvairioms duomenų tvarkymo reikmėms sunaudojamų priemonių išlaidoms ir t. t. padengti. Į šį punktą taip pat įtrauktos telekomunikacijų įrangos, kopijuoklių ir spausdintuvų išlaidos.
210	Informacinės technologijos	1 775 000	1 600 000	1 206 456	
2120	Programinės įrangos ir sistemų tvarkymo, diegimo, kūrimo ir priežiūros išorės paslaugos	1 495 000	1 400 000	1 290 546	Šis asignavimas skirtas išorės specialistų (operatorių, administratorių, sistemos inžinierių ir kt.) veiklos išlaidoms padengti.
212	Informacinių technologijų paslaugos	1 495 000	1 400 000	1 290 546	
21	DUOMENŲ TVARKYMAS	3 270 000	3 000 000	2 497 002	
2204	Biuro įranga	5 000	6 800	5 500	Šis asignavimas skirtas elektroninės biuro įrangos ir techninių įrengimų, išskyrus kopijuoklius ir spausdintuvus, pirkimo, nuomos, techninės priežiūros ir taisymo išlaidoms padengti.
220	Techniniai įrenginiai ir biurų įranga	5 000	6 800	5 500	
2210	Nauji pirkiniai	11 000	15 000	9 943	Šis asignavimas skirtas baldų pirkimo, keitimo, techninės priežiūros, naudojimo ir taisymo išlaidoms padengti.
221	Baldai	11 000	15 000	9 943	
2230	Naujų transporto priemonių pirkimas	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro tarnybinės transporto priemonės pirkimo išlaidoms padengti.
2232	Transporto priemonių nuoma	9 300	9 400	7 854	Šis asignavimas skirtas tarnybinių transporto priemonių ilgalaikės nuomos sutarties, taip pat galimos transporto priemonių nuomos, esant nenumatytam jų poreikiui, išlaidoms padengti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2233	Transporto priemonių priežiūra, eksploatacija ir remontas	5 000	5 500	5 500	Šis asignavimas skirtas transporto priemonių priežiūros ir eksploatacijos išlaidoms bei su viešojo transporto naudojimu susijusioms išlaidoms padengti.
223	Transporto priemonės	14 300	14 900	13 354	
2250	Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos	24 000	26 000	20 394	Šis asignavimas skirtas bibliotekos fondų, laikraščių, periodinių leidinių prenumeratos, internetinių paslaugų, pavyzdžiui, žodynų, taip pat kitoms dokumentacijos ir bibliotekos išlaidoms padengti.
2255	Dokumentacija, vertimo ir daugiakalbės priemonės	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas dokumentų, vertimo ir daugiakalbų priemonių, t.y. lingvistinių ir terminologijos duomenų bazių, vertimo atminčių ir automatinio vertimo žodynų įsigijimo, konsolidavimo ir plėtros išlaidoms padengti.
225	Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos	24 000	26 000	20 394	
22	KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	54 300	62 700	49 191	
2300	Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys	24 000	24 000	24 000	Šis asignavimas skirtas popieriaus ir raštinės reikmenų pirkimo išlaidoms padengti.
230	Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys	24 000	24 000	24 000	
2320	Banko mokesčiai	2 000	2 000	906	Šis asignavimas skirtas mokesčių už banko paslaugas ir mokesčių už prisijungimą prie tarpbankinio telekomunikacijų tinklo išlaidoms padengti.
2321	Valiutų kurso skirtumai	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro patirtims valiutos keitimo nuostoliams padengti, kai jų negalima kompensuoti pelnu iš valiutos keitimo.
232	Finansinės išlaidos	2 000	2 000	906	
2330	Teisinės išlaidos	20 000	38 600	15 000	Šis asignavimas skirtas preliminaroms teisinėms išlaidoms ir teisininkų arba kitų ekspertų paslaugų išlaidoms padengti.
233	Teisinės išlaidos	20 000	38 600	15 000	
2340	Žalos atlyginimas	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas žalos atlyginimo ir Centrai iškeltų (civilinės atsakomybės) ieškinių tvarkymo išlaidoms padengti.
234	Žalos atlyginimas	p.m.	p.m.	0	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2350	Kitos draudimo išlaidos	10 400	11 200	9 963	Šis asignavimas skirtas daugialypės rizikos draudimo, civilinės atsakomybės draudimo, draudimo nuo vagysčių ir apskaitininkų bei avansinių lėšų administratorių atsakomybės draudimo išlaidoms padengti.
2352	Įvairios vidaus posėdžių išlaidos	2 500	2 500	1 627	Šis asignavimas skirtas organizacijos vidaus posėdžių išlaidoms padengti.
2353	Departamentų kraustymasis	3 000	3 000	5 000	Šis asignavimas skirtas perkraustymo pastato viduje ir persikėlimo į naująjį pastatą išlaidoms padengti.
2359	Kitos išlaidos	3 100	3 100	448	Šis asignavimas skirtas kitoms konkrečiai nenumatytoms einamosioms išlaidoms padengti.
235	Kitos veiklos sąnaudos	19 000	19 800	17 038	
2360	Išorės auditas ir vertinimo paslaugos	10 000	15 000	8 945	
236	Išorės auditas ir vertinimo paslaugos	10 000	15 000	8 945	
2390	Komisijos suteiktos vertimo raštu paslaugos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas Centro vardu suteiktų Komisijos vertimo raštu, taip pat teksto surinkimo, paslaugų išlaidoms padengti.
2391	Vertimas žodžiu	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas vertimo žodžiu paslaugų, ypač tų, kurias Centrai suteikė ES institucijoms, išlaidoms padengti.
2392	Komisijos administracinė pagalba	146 600	149 400	128 850	Šis asignavimas skirtas administracinės pagalbos, kurią Vertimo centrui suteikė Komisija, išlaidoms padengti.
2393	Leidiniai	10 000	10 000	3 332	Šis asignavimas skirtas Centro biudžeto, veiklos ataskaitos paskelbimo ir kitos komunikacijos veiklos išlaidoms padengti.
2394	Informacijos sklaida	20 000	20 000	3 180	Šis asignavimas skirtas informacijos sklaidos, būtent reklamos ir rinkodaros (katalogų, lankstinukų, reklaminių leidinių, rinkos tyrimų ir pan.), taip pat visuomenės ir klientų informavimo bei pagalbinės veiklos išlaidoms padengti.
2395	Kitos institucijų ir agentūrų teikiamos paslaugos	11 500	11 500	10 400	Šis asignavimas skirtas ES institucijų ir agentūrų Centrai teikiama paslaugų, pavyzdžiui, agentūrų koordinavimo veiklos plane numatytų paslaugų, išlaidoms padengti.
239	Tarpinstitucinės paslaugos	188 100	190 900	145 762	
23	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	263 100	290 300	211 652	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2400	Pašto rinkliavos ir korespondencijos pristatymo mokesčiai	19 200	19 200	20 123	Šis asignavimas skirtas pašto rinkliavų ir korespondencijos pristatymo, taip pat pašto siuntų siuntimo išlaidoms padengti.
240	Pašto rinkliavos	19 200	19 200	20 123	
2410	Telefono, telegrafo, telekso, radijo, televizijos abonemento ir telekomunikacijų mokesčiai	134 000	110 000	88 153	Šis asignavimas skirtas telefono, fakso, telekonferencijų ir duomenų perdavimo abonementinių ir komunikacijos mokesčių išlaidoms padengti. Telekomunikacijų įrangos išlaidos nurodytos 2100 punkte.
241	Telekomunikacijos	134 000	110 000	88 153	
24	PAŠTAS IR TELEKOMUNIKACIJOS	153 200	129 200	108 276	
2500	Posėdžiai	3 000	3 000	327	Šis asignavimas skirtas kelionės, komandiruočių pinigų ir kitoms nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria ekspertai, svečiai ir institucijų komitetų nariai, pakviesti dalyvauti posėdžiuose, komitetų susitikimuose, darbo grupių veikloje ir seminaruose, padengti.
250	Oficialių ir kitų posėdžių išlaidos	3 000	3 000	327	
2550	Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos	15 000	25 000	3 381	Šis asignavimas skirtas įvairioms konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo bei dalyvavimo juose išlaidoms padengti. Jis taip pat skirtas kitomis lėšomis nefinansuojamų išorės posėdžių organizavimo išlaidoms padengti.
255	Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos	15 000	25 000	3 381	
25	POSĖDŽIŲ IŠLAIDOS	18 000	28 000	3 708	
2600	Valdybos posėdžiai	20 000	20 000	12 200	Šis asignavimas skirtas į posėdžius, komitetus ir darbo grupes pakviestų valdybos narių kelionės, pragyvenimo ir kitoms išlaidoms padengti.
260	Posėdžių išlaidos	20 000	20 000	12 200	
2610	Valdybos posėdžių rengimas	7 500	7 500	5 858	Šis asignavimas skirtas valdybos posėdžių organizavimo išlaidoms padengti.
261	Valdybos posėdžių rengimas	7 500	7 500	5 858	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
2650	Vertimas žodžiu	30 000	30 000	11 115	Šis asignavimas skirtas valdybos posėdžiuose, visų pirma ES institucijų vertėjų suteiktų vertimo žodžiu paslaugų išlaidoms padengti.
265	Vertimas žodžiu	30 000	30 000	11 115	
26	VALDYBA	57 500	57 500	29 173	
2700	Konsultacijos, studijos ir tyrimai	100 000	140 000	124 500	Šis asignavimas skirtas kvalifikuotų ekspertų suteiktų administracinio pobūdžio konsultacijų, tyrimų ir apklausų, būtent vertinimo ataskaitų rengimo, ir išorės konsultantų suteiktų paslaugų išlaidoms padengti.
270	Konsultacijos, studijos ir tyrimai	100 000	140 000	124 500	
27	KONSULTACINĖ VEIKLA IR TYRIMAI	100 000	140 000	124 500	Šis skyrius anksčiau vadinosi „Informacijos kaupimas, archyvavimas, rengimas ir sklaida“
2	PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS	6 927 200	6 710 900	5 874 482	
3000	Išorės vertimo raštu paslaugos	11 740 000	13 410 000	14 026 502	Šis asignavimas skirtas su išorės paslaugų teikėjų kalbinių paslaugų teikimu susijusioms išlaidoms padengti.
3001	Su kalbinėmis paslaugomis susijusios techninės paslaugos	60 000	p.m.	30 418	Prie šio asignavimo bus nurodytos su kalbinėmis paslaugomis susijusių techninių paslaugų išlaidos.
300	Išorės vertimo raštu paslaugos	11 800 000	13 410 000	14 056 920	
30	IŠORĖS VERTIMO RAŠTU PASLAUGOS	11 800 000	13 410 000	14 056 920	
3100	Institucijų bendradarbiavimas kalbų srityje	776 700	813 100	817 800	Šis asignavimas skirtas veiklos, kurios nusprendžia imtis Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komitetas (ICTI), siekdamas skatinti institucijų bendradarbiavimą kalbos srityje, išlaidoms padengti. IATE projekto išlaidos įtrauktos į pajamų skilties 3002 punktą „Institucinių projektų valdymas“; Centrai tenkanti tų išlaidų dalis jame nenurodyta.
310	Su institucijų bendradarbiavimu susijusios išlaidos	776 700	813 100	817 800	
31	SU INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	776 700	813 100	817 800	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	2019 m. biudžetas	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2018	2017 m. vykdymo rezultatas	Pastabos
3200	Su programa „eCdt“ susijusių komandiruočių išlaidos ir kitos darbuotojų išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas padengti transporto, komandiruočių dienpinių ir papildomas ar ypatingas išlaidas, kurias patiria į komandiruotę programos „eCdt“ kūrimo reikalais vykstantys darbuotojai.
3201	Kitos su programa „eCdt“ susijusios veiklos išlaidos	p.m.	p.m.	0	Šis asignavimas skirtas kitoms veiklos išlaidoms, susijusioms su programa „eCdt“, išskyrus IT išlaidas, padengti.
3202	Programos „eCdt“ aparatinės ir programinės įrangos išlaidos	p.m.	p.m.	8 884	Šis asignavimas skirtas programos „eCdt“ aparatinės ir programinės įrangos išlaidoms padengti.
3203	Su programa „eCdt“ susijusios konsultacijos informacinių technologijų klausimais	p.m.	300 000	540 874	Šis asignavimas skirtas su programa „eCdt“ susijusių konsultacijų informacinių technologijų klausimais išlaidoms padengti.
320	Programos „eCdt“ išlaidos	p.m.	300 000	549 758	
32	PROGRAMOS „ECDT“ IŠLAIDOS	p.m.	300 000	549 758	Šio skyriaus asignavimai skirti programos „eCdt“ išlaidoms padengti. Jie perkelti iš specialiųjų investicijų rezervo į pajamų dalies 5010 punktą.
3	VEIKLOS IŠLAIDOS	12 576 700	14 523 100	15 424 477	
10003	Rezervas kainų stabilumui palaikyti	p.m.	p.m.	0	Rezervas sudarytas 2011 m. kainų stabilumui palaikyti. 2019 m. pabaigoje bendra rezervo lėšų suma yra 4 503 241 EUR.
10004	Nuolatinis išankstinio finansavimo fondas	p.m.	p.m.	0	Rezervas, skirtas nuolatiniam išankstinio finansavimo fondui, numatytam Centro finansinio reglamento 67a straipsnyje, sukurti. Finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklių 58 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad šio rezervo suma negali būti mažesnė nei 4/12 finansinių metų asignavimų. Bendra rezervo fondo suma yra 16 529 466 EUR.
10006	Specialiųjų investicijų rezervo lėšos	p.m.	p.m.	0	2019 m. asignavimų specialiosioms investicijoms padengti nenumatyta. Visa rezervo lėšų suma – 706 378 EUR, atsižvelgiant į panaudotą pajamų dalies 5010 punkto lėšų sumą.
1000	Laikinieji asignavimai	p.m.	p.m.	0	2017 m. visų rezervo lėšų vykdymas yra 0, kadangi šiame skyriuje neprisiimta jokių įsipareigojimų.
100	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	p.m.	0	
10	REZERVO LĖŠOS	p.m.	p.m.	0	
	Iš viso išlaidų	46 686 600	47 142 100	46 029 381	

1 PRIEDAS. ETATŲ PLANAS

Pareigų grupė ir kategorija	2017 m.		2018 m.		2019 m.	
	Užimtos 2017 12 31		Patvirtintos taisomajame biudžete Nr. 1/2018		Centro prašymas rengiant 2019 m. ES biudžeto projektą	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	6	16	10	17	11
AD 11	10	4	8	3	7	4
AD 10	4	6	6	6	8	5
AD 9	5	7	4	11	4	12
AD 8	9	14	3	22	1	21
AD 7	3	15	5	19	6	24
AD 6	3	25	1	16	0	12
AD 5	1	11	0	2	0	0
IŠ VISO AD	42	89	44	90	44	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	3	0	5	0	6	0
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	2	4	1	5
AST 6	0	4	1	5	1	6
AST 5	2	12	2	18	2	19
AST 4	2	13	0	12	0	12
AST 3	0	11	0	5	0	2
AST 2	0	2	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
IŠ VISO AST	11	46	11	46	11	46
AST / SC 6	0	0	0	0	0	0
AST / SC 5	0	0	0	0	0	0
AST / SC 4	0	0	0	0	0	0
AST / SC 3	0	0	0	0	0	1
AST / SC 2	0	1	0	2	0	1
AST / SC 1	0	0	0	0	0	0
IŠ VISO AST / SC	0	1	0	2	0	2
IŠ VISO	53	136	55	138	55	138
IŠ VISO DARBUOTOJŲ	189	193	193	193	193	193

Planuojamas sutartininkų skaičius (išreikštas etato ekvivalentais)

Pareigų grupė (FG)	2017 m. (realiai užimtos)	2018	2019
IV PG	12.3	13.0	16.0
III PG	4.3	6.0	9.0
II PG	9.7	9.0	5.0
I PG	0.0	0.0	0.0
Iš viso sutartininkų	26.3	28.0	30.0